

INFO6

HIVER 2016

Une nouvelle loi protège les retraités grâce au **MILITANTISME des Métallos**

Les derniers mois ont été incroyablement riches en événements, défis et reconnaissance pour les Métallos du district 6, rappelant pourquoi je suis si fier du travail des membres et militants du syndicat.

La présente édition d'Info6 présente maintes réalisations remarquables, comme la campagne communautaire lancée par un militant de la section locale 6500 à Sudbury pour défendre les veuves et veufs de Métallos dont les pensions subissaient des réductions radicales.

Grâce aux efforts incessants du Métallo J.P. Mrochek, les retraités bénéficieront d'une nouvelle loi qui élimine une échappatoire juridique permettant aux employeurs de réduire les pensions des conjoints survivants.

En août, la conférence du district 6 à Sault Ste. Marie a donné l'occasion à des centaines de Métallos de démontrer l'engagement phénoménal dont ils font preuve à bâtir des communautés solides. Dans les mois suivants, les contributions sociales et économiques découlant du militantisme de nos membres dans leurs lieux de travail et ailleurs ont été reconnues un peu partout en Ontario et au Canada atlantique.

Il y a quelques semaines seulement, notre campagne nationale Mettons fin au carnage, Appliquons la loi, a fait les manchettes quand un juge a condamné un dirigeant d'une entreprise de construction à trois ans et demi de prison pour le décès de quatre

***Nos membres dans
leurs lieux de travail
et ailleurs ont été
reconnus pour leur
militantisme un peu
partout en Ontario
et au Canada
atlantique.***

travailleurs, revivifiant la campagne des Métallos pour faire appliquer la Loi Westray plus sévèrement et tenir les employeurs criminellement responsables des décès et blessures au travail.

Les élections fédérales en octobre ont renforcé le bilan incomparable de notre syndicat en matière de militantisme

politique, nos membres étant plus engagés et actifs que jamais.

Bien que le résultat des élections n'ait pas répondu à nos attentes et à nos efforts, nos membres ont participé aux cours Les Métallos votent et agi comme bénévoles dans des campagnes locales du district, sans compter que le syndicat a contribué à faire élire le Métallo Scott Duvall député néo-démocrate de Hamilton Mountain, ancien président des sections locales 3250 et 5328.

Les Métallos continueront d'être des chefs de file dans les domaines du travail, de la politique et de l'action communautaire en 2016. Nous sommes prêts à relever les prochains défis et à travailler ensemble pour de bons emplois, l'équité, des communautés plus solides et un meilleur avenir.



Marty Warren
Le directeur du district 6

<srn-sdr, cope-sepb 343>



uswdistrict6

Visitez-nous sur Facebook
et Twitter



@uswdistrict6

District 6 du Syndicat des Métallos
200, prom. Ronson, Bureau 300
Toronto, Ontario
M9W 5Z9
Tel. : 416 243-8792
www.metallos.ca/district-6

UNITED STEELWORKERS
USW
MÉTALLOS
DISTRICT 6



JOURNÉES À SAULT STE MARIE

Conférence du district



Aucune grande manifestation ni marche dans les rues n'a eu lieu. Cependant, Sault Ste. Marie n'est pas près d'oublier la conférence que le district 6 des Métallos a tenue en août dernier.

Il s'agissait de la première conférence du directeur du district, Marty Warren, et plus de 400 délégués y ont participé en vue de faire bénéficier la collectivité d'une conférence de «travail» mémorable.

Les délégués ont consacré une journée entière à neuf projets à Sault Ste. Marie et aux environs visant des soupes populaires, maisons d'accueils, sentiers de randonnée ou d'autres organismes où ils ont effectué peinture et réparations, servi de la nourriture, remis des sacs à dos à des enfants, nettoyé des sentiers et collaboré avec deux Premières Nations à construire un patio et un foyer (Batchewana) et à restaurer un monument dédié aux vétérans (Garden River).

«Je suis fier de ce que nous avons accompli en une journée, a déclaré le directeur. Nous avons prouvé que des syndicats solides bâtissent des communautés solides, et que nos membres sont des personnes sur qui on peut compter pour faire du monde un meilleur endroit où vivre.»

Proclamées Journées des Métallos à Sault Ste. Marie du 17 au 20 août par le maire de la ville Christian Provenzano, elles se sont terminées par un barbecue et des feux d'artifice.

DES MÉTALLOS E. MARIE

ct 6

United Steelworkers District 6 Conference • Sault Ste. Marie • August 17 – 20, 2015



Syndicat
Communauté **SOLIDE**

Congrès du District 6 du Syndicat des Métallos • Sault Ste. Marie • du 17 au 20 août 2015



Il a fallu un an pour planifier la conférence. Une équipe de Métallos dévoués de Sault Ste. Marie a communiqué avec les entreprises locales en vue d'obtenir des fournitures, d'établir des partenariats communautaires et d'organiser tous les projets auxquels les 400 délégués de l'Ontario et du Canada atlantique ont contribué par la suite.

«Nous avons promis que si nous ne pouvions terminer les travaux dans la journée que nous avons réservée à cet

effet, nous les finirions ici à Sault Ste. Marie après la conférence», a expliqué le directeur de projet Dave Pettalia.

«D'une façon ou d'une autre, chacun de nos délégués a mis la main à la pâte pendant la semaine, de dire Marty Warren, qu'il s'agisse de monter le spectacle du lundi soir ou de préparer les hot dogs et hamburgers offerts gratuitement au barbecue communautaire. Nous avons aussi accueilli des conférenciers, rendu hommage à de nombreux Métallos pour services exceptionnels dans leurs

communautés et reconnu deux grands hommes politiques, Tony Martin et Bud Wildman.»

Les délégués ont quitté Sault Ste. Marie inspirés et prêts à entreprendre d'autres projets communautaires et, au cours des quelques derniers mois, des douzaines de sections locales ont signalé un militantisme renouvelé en dehors du lieu de travail, et des projets sont prévus de Thunder Bay à St. John's. ■



À l'approche du temps le plus froid de l'année, les Métallos réchauffent les cœurs en faisant preuve de générosité.

Nous recueillons des fonds et des dons destinés à des refuges pour femmes battues, hôpitaux, résidences pour aînés, organisations d'aide aux sans-abri et œuvres caritatives pour enfants, en partenariat avec Centraide, et à des banques alimentaires locales par l'entremise du Fonds humanitaire des Métallos (FHM).

Pour nos membres, le don est un cadeau en lui-même et, en partie, ce qui les rend fiers d'être des Métallos.

Voici un compte rendu de certains dons des Métallos qui ont contribué à améliorer la vie de nos collectivités du district 6.



SL 7940, 9211, 8952 et 8794, dons à des banques alimentaires à Hawkesbury, L'Original et Vankleek par l'intermédiaire du FHM.

- SL 9329, dons à des organismes caritatifs à Essex, Lakeshore, Woodlea et Tecumseh (près de Windsor).
- SL 8327, dons à la banque alimentaire d'Ottawa par l'intermédiaire du FHM.



SL 5795, Comité des femmes, dons à des organismes caritatifs locaux et des hôpitaux de Happy Valley-Goose Bay (T.-N.-L.).

- SL 2020, dons à Centraide à Sudbury et à Nipissing, et à la banque alimentaire de Kirkland Lake.
- Conseil régional de Cambridge, collecte de milliers de dollars pour Chalmers Food Bank (Guelph), Waterloo Regional & District Food Bank, Centre Wellington Food Bank (Fergus) et Cambridge Self Help Food Bank.
- SL 2251, 2724 et 9548, dons multiples à la soupe populaire de Sault Ste. Marie, Centraide, ARCH, Sault Santa Fund, St. Vincent's, Pauline's Place, l'Armée du Salut, Children's Comfort Centre (ARCH), et soutien à des programmes de repas aux enfants.
- SL 1-2010 et Comité des femmes du Conseil régional des Métallos, bénévolat à un refuge d'urgence à Thunder Bay.



Conseil régional d'Hamilton, don de 29 000 \$ à des organismes caritatifs et communautaires locaux.

- Conseil régional de Toronto, dons à des banques alimentaires locales par l'intermédiaire du FHM.
- Les Métallos de Sudbury, dons totalisant 6 000 \$ à la banque alimentaire de Sudbury, la mission de la rue Elgin et la soupe populaire Blue Door.
- SL 9350, don de 2000 \$ à Spruce Hill Lodge à Timmins et aide pour décorer la maison de retraite.
- Dites-nous comment les Métallos contribuent dans leurs localités à www.usw.ca/uswcared. ■

Une VICTOIRE

du militantisme des Métallos

Une nouvelle loi protège les pensions des conjoints des travailleurs décédés de maladies professionnelles

Le militantisme incessant d'une section locale des Métallos a mené à l'adoption d'une nouvelle loi en Ontario qui protège les pensions des conjoints survivants des travailleurs décédés de maladies professionnelles. «Il a fallu des années, mais nous avons réussi», a déclaré J.P. Mrochek, agent d'indemnisation à la SL 6500 des Métallos, qui représente 2 600 employés du géant minier Vale à Sudbury.

Pendant quatre ans, la SL 6500 a réclamé la modification de la Loi sur la sécurité professionnelle et les assurances contre les accidents du travail (LSPAAT), afin que soit éliminée une «échappatoire» dans la loi permettant aux entreprises de sabrer dans les pensions des conjoints survivants, a indiqué J.P. Mrochek.

Le problème résidait dans l'interprétation juridique du mot

«gains» dans la loi et ses répercussions sur le calcul des prestations de retraite.

«En vigueur depuis des années, la loi ne posait aucun problème jusqu'à ce qu'un avocat d'entreprise découvre l'échappatoire, a-t-il expliqué, ce qui a incité d'autres entreprises à interjeter appel et à amputer les pensions des conjoints survivants.»

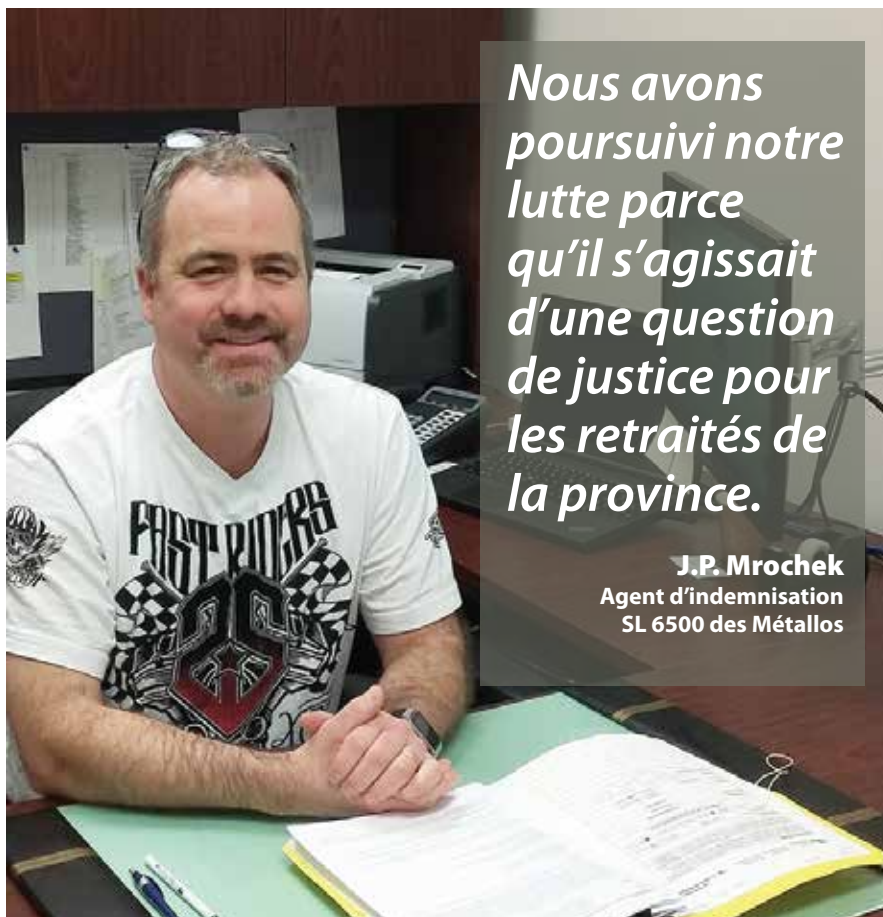
Vale a déposé des appels à Sudbury en 2011 pour tenter de réduire les pensions des veuves et veufs des Métallos d'autant que 60%. La SL 6500 a lancé une campagne publique dénonçant de telles tactiques et réclamant des changements législatifs.

Même si Vale a finalement retiré ses appels, «nous avons poursuivi notre lutte parce qu'il s'agissait d'une question de justice pour les retraités de la province», a précisé J.P. Mrochek.

Des députées provinciales du NPD, comme France Gélinas (Nickel Belt) et Jennifer French (Oshawa), ont porté la question devant l'Assemblée législative, demandant au gouvernement libéral d'agir. Jennifer French a présenté un projet de loi d'initiative parlementaire réclamant une nouvelle loi.

En décembre, après quatre ans de lobbying et de militantisme de la part des Métallos, le gouvernement a finalement adopté un projet de loi modifiant la LSPAAT.

«C'est une victoire pour notre syndicat et il est rassurant de savoir que les conjoints survivants en Ontario n'ont plus à craindre que leurs pensions soient réduites», a constaté J.P. Mrochek. ■



*Nous avons
poursuivi notre
lutte parce
qu'il s'agissait
d'une question
de justice pour
les retraités de
la province.*

J.P. Mrochek
Agent d'indemnisation
SL 6500 des Métallos

Enfin, un dirigeant va en prison!

Une peine d'emprisonnement sans précédent stimule la campagne des Métallos

La peine d'emprisonnement sans précédent imposée à un dirigeant d'une entreprise de construction est une victoire pour les Métallos qui luttent sans relâche pour la responsabilité pénale des entreprises en cas de décès et de blessures au travail.

Le 11 janvier, un juge de Toronto a condamné un cadre de Metron Construction à trois ans et demi de prison après l'avoir reconnu coupable de négligence criminelle ayant causé la mort de quatre travailleurs. Ces derniers réparaient les balcons d'un immeuble résidentiel quand l'échafaudage volant qu'ils utilisaient s'est effondré. Ils ne portaient ni filin ni harnais de sécurité et leur superviseur savait que les amortisseurs de chute obligatoires n'étaient pas en place.

La peine d'emprisonnement – la première du genre en Ontario – entraîne des conséquences à l'échelle nationale pour la campagne Mettons fin au carnage, Appliquons la loi, a précisé Marty Warren, directeur du district 6 des Métallos.

«Si la peine dissuade les employeurs d'être négligents et de mettre la vie des travailleurs en danger, alors peut-être constaterons-nous une amélioration graduelle de la santé et de la sécurité au travail», a-t-il indiqué suite à la décision du juge.

«Depuis trop longtemps, les travailleurs sont jugés responsables de leur propre décès et blessures. Au mieux, les entreprises écopent d'amendes ou déménagent leur production, sans rendre de comptes et sans que les familles obtiennent justice. Il faut y mettre fin.»

Depuis plus de deux décennies, les Métallos dirigent la lutte pour veiller à ce les entreprises soient tenues responsables des décès au travail. La campagne a commencé

après l'explosion à la mine Westray, à Plymouth (N.-E.), en 1992, où 26 mineurs ont perdu la vie et, pendant dix ans, elle a visé l'adoption d'une nouvelle loi.

La Loi Westray, finalement adoptée en 2004, permet de poursuivre au criminel les cadres, les dirigeants et les administrateurs d'entreprises responsables de décès et de blessures au travail.

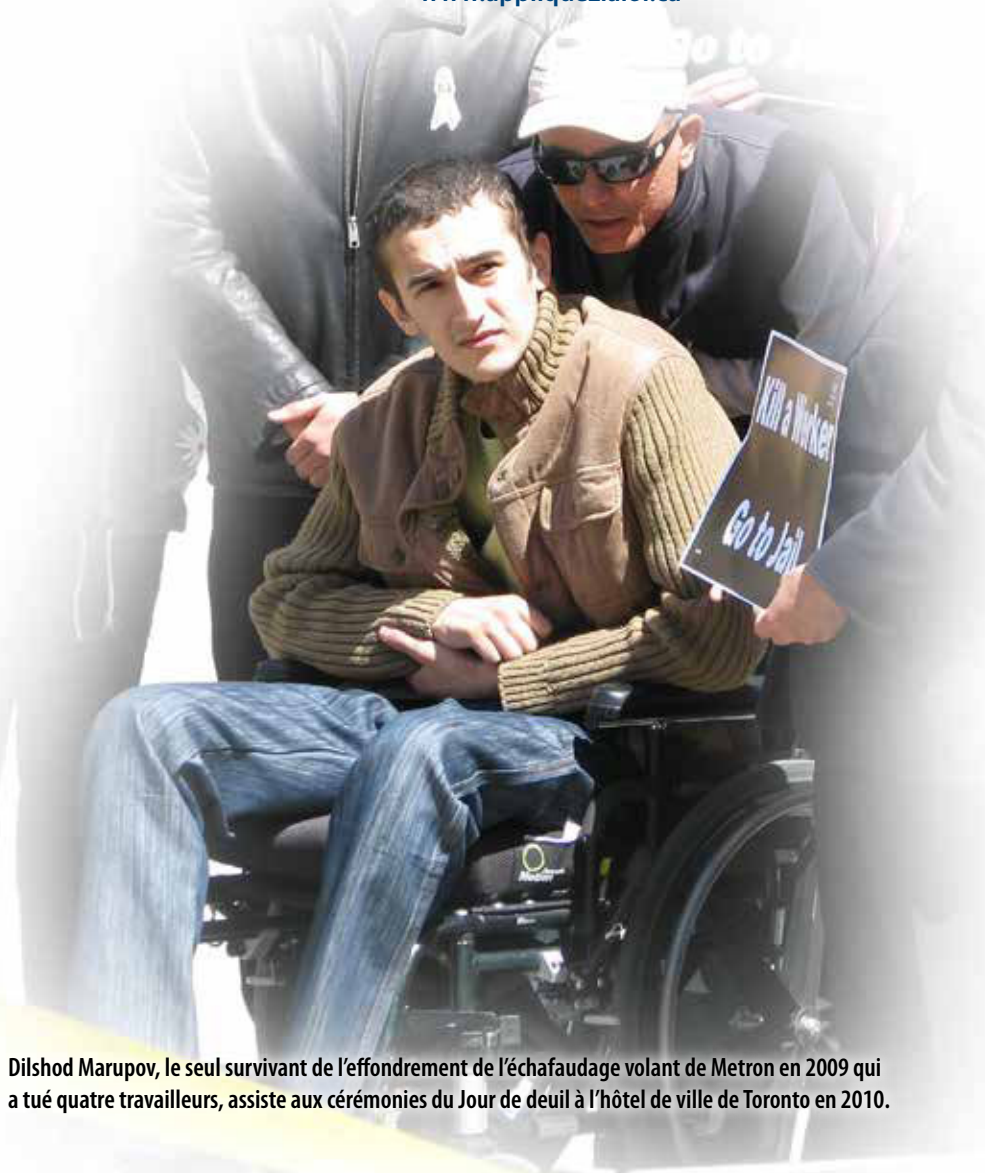
Toutefois, dans la décennie qui s'ensuivit, la loi n'a presque jamais été appliquée, même si 10 000 employés ont perdu la vie au travail au Canada. La peine d'emprisonnement imposée à Toronto en janvier est la première du

genre depuis l'adoption de la loi.

L'application minimale de la loi a incité les Métallos à lancer la campagne Mettons fin au carnage, Appliquons la loi, que des municipalités et organisations partout au Canada ont appuyée. Les ministres de la justice aux paliers fédéral, provincial et territorial ont promis conjointement d'étudier plus à fond la question d'élargir l'application de la loi.

«Nous continuerons de diriger la lutte visant à mettre fin au carnage et à obtenir justice pour les travailleurs et leurs familles», a ajouté Marty Warren. ■

www.appliquezlaloi.ca



Dilshod Marupov, le seul survivant de l'effondrement de l'échafaudage volant de Metron en 2009 qui a tué quatre travailleurs, assiste aux cérémonies du Jour de deuil à l'hôtel de ville de Toronto en 2010.

Les Métallos appuient la nouvelle direction de la Fédération du travail de l'Ontario

Le directeur du district 6 des Métallos Marty Warren accueille favorablement les nouveaux dirigeants de la Fédération du travail de l'Ontario (FTO) élus à son congrès de novembre.

Chris Buckley d'Unifor a été élu à l'unanimité président de la FTO, Patty Coates de la FEESO a été élue de manière semblable secrétaire-trésorière et Ahmad Gaied des TUAC a été élu vice-président exécutif.

«Nous entrons dans une nouvelle ère de militantisme réfléchi et déterminé au nom des travailleuses et travailleurs ontariens, syndiqués et non syndiqués, a déclaré Marty Warren. Les Métallos ont confiance en ces trois nouveaux dirigeants.»

«Mon travail consiste à veiller à ce que la Fédération rassemble ses membres! Mon objectif est d'unifier notre mouvement ouvrier à l'échelle de l'Ontario, en assurant d'abord l'unité au sein de la FTO, a précisé Chris Buckley. Nous nous devons de le faire pour les travailleurs d'aujourd'hui et pour notre avenir collectif si nous voulons soutenir une campagne provinciale visant à refaçonner nos lois du travail dans l'intérêt de chaque travailleur ontarien.»

Une importante délégation de Métallos a assisté au congrès et appuyé l'équipe dirigeante de Chris Buckley à la FTO.

«Je suis fier des nombreux Métallos qui y ont participé activement et qui ont voté à titre de délégués au congrès cette semaine», a mentionné Marty Warren.

Sous-emploi, travail précaire, sous-représentation à l'exécutif : les questions touchant les jeunes nous unissent tous

Briana Broderick
Vice-présidente des jeunes travailleurs de la FTO

Pendant le congrès d'une semaine, les délégués des Métallos ont remercié la secrétaire-trésorière sortante de la FTO et Femme d'acier Nancy Hutchison pour ses années de leadership solide, déterminé et réfléchi à la FTO.

Nous entrons dans une nouvelle ère de militantisme réfléchi et déterminé au nom des travailleuses et travailleurs ontariens, syndiqués et non syndiqués.

Marty Warren
Le directeur du district 6

La nouvelle équipe dirigeante de la FTO comprend la vice-présidente de la SL 2010 des Métallos, Briana Broderick, qui a été élue vice-présidente des jeunes travailleurs de la FTO.

«Sous-emploi, travail précaire, sous-représentation à l'exécutif : les questions touchant les jeunes nous unissent tous», a indiqué Briana Broderick, aussi vice-présidente du Conseil du travail de Kingston et du district et coordonnatrice de la Prochaine génération du district 6 des Métallos. Félicitations Briana!

Andy King, ancien chef du Service national de la santé, de la sécurité et de l'environnement des Métallos a reçu le Prix Cliff Pilkey de la FTO et le Prix Linda Jolley pour l'excellence de l'ensemble de ses réalisations en santé et sécurité. ■

FED FORWARD

RÉFORME DU DR

Les Métallos préconisent des changements

Les Métallos de l'Ontario se mobilisent pour s'assurer que la promesse du gouvernement libéral d'entamer une réforme du droit du travail entraîne des améliorations significatives pour les familles ouvrières.

«Les Métallos jouent un rôle prédominant dans la campagne grandissante visant une révision progressiste et fondamentale de notre droit du travail», a déclaré le directeur du district 6 des Métallos Marty Warren.

«Deux décennies ont passé depuis que les conservateurs de Mike Harris ont renversé les modifications progressistes apportées par le gouvernement néo-démocrate précédent», a souligné le directeur.

«Ces douze dernières années, les gouvernements libéraux ont maintenu les changements régressifs des conservateurs, la population ouvrière en subissant les conséquences désastreuses. Trop de familles ontariennes ont perdu des emplois convenables de classe moyenne. Trop d'Ontariens doivent accepter du travail non protégé, précaire et mal rémunéré, avec peu de soutien de leur gouvernement.

«Nous sommes donc contents que les libéraux aient ouvert une discussion positive à grande échelle sur la réforme du droit du travail.»

Au printemps dernier, les libéraux de l'Ontario ont annoncé un examen du droit du travail, promettant d'étudier

comment les lois existantes «pourraient être améliorées de façon à mieux protéger les travailleurs tout en appuyant les entreprises dans notre économie changeante.»

La présentation du rapport final du comité d'examen étant prévue en août 2016, la réforme législative pourrait avoir lieu dès l'automne.

Le processus d'examen prévoyait des consultations publiques dans plusieurs localités où les Métallos ont défendu clairement et solidement les changements législatifs tant attendus.

Marty Warren a fait une présentation exhaustive et de grande portée au comité d'examen, tandis que les Métallos ont témoigné de leurs expériences concrètes face aux lacunes du droit actuel.

Les Métallos ont proposé des modifications positives et pratiques qui feront progresser les intérêts des travailleurs et favoriseront une économie convenant davantage à tous, notamment :

- Une méthode véritablement équitable permettant aux travailleurs de former des syndicats et reconnaissant les rôles essentiels des syndicats choisis librement, indépendants du contrôle de l'employeur et aptes à négocier efficacement.



Bob Lapchuk, David Elines, Alfred Mungra et Harkesh Saini, membres de la SL 9176 des Métallos, en grève contre Crown Holdings à l'époque, étaient présents à l'examen du droit de travail.



Kelly Orser, présidente de la SL 2010 des Métallos, laquelle représente le personnel administratif de l'Université Queen's.

ROIT DU TRAVAIL

s progressistes attendus depuis longtemps

- Un meilleur équilibre des pouvoirs quand les employeurs tentent d'affaiblir considérablement les salaires et les conditions de travail des employés.
- La fin du «nivellement par le bas» dans le secteur des services contractuels.
- Le remplacement de toutes les mesures d'exclusions disparates et d'échappatoires dans les lois sur les normes d'emplois afin de protéger et d'avantager tous les travailleurs.

«De toute évidence, les décisions des gouvernements d'affaiblir le droit au travail et de restreindre les droits des travailleurs ces vingt dernières années n'ont pas favorisé la création d'emplois ni la prospérité économique», a indiqué Marty Warren.

«Les Métallos continueront de participer au processus d'examen et veilleront à ce que les responsables politiques provinciaux sachent que la population ouvrière s'attend à ce que l'Ontario prenne une direction véritablement progressiste.» ■

Pour consulter la présentation des Métallos, allez à www.usw.ca/cwr (en anglais seulement).

Les Métallos continueront de participer au processus d'examen et veilleront à ce que les responsables politiques provinciaux sachent que la population ouvrière s'attend à ce que l'Ontario prenne une direction véritablement progressiste.

– Marty Warren
Le directeur du district 6



Rick Bertrand, président de la SL 6500 des Métallos, laquelle représente les travailleurs chez Vale, donne une présentation à Sudbury.



Henri Bazinet, de la SL 9597 des Métallos, laquelle représente les agents de sécurité de l'Ontario, donne une entrevue à Radio-Canada.

La famille des Métallos en voie de s'agrandir

Les employés d'une usine de Terre-Neuve-et-Labrador se tournent vers les Métallos

Tandis que les opérations s'accroissent à la nouvelle usine de traitement de nickel de Vale à Long Harbour (T.-N.-L.), la campagne de syndicalisation des Métallos à cette installation poursuit sur sa lancée.

«Nous progressons quotidiennement, a déclaré le recruteur des Métallos Al Pilgrim. Les travailleurs réalisent qu'au moment où l'usine atteindra sa pleine capacité, ils bénéficieront de leur adhésion à un syndicat et les Métallos est celui qui leur convient.»

Quelque 250 employés travaillent à l'usine de traitement de 4,25 milliards de dollars à Long Harbour, située à environ 100 kilomètres à l'ouest de St. John's. Vale a indiqué que l'installation emploierait près de 475 travailleurs quand elle fonctionnerait à pleine capacité.

Le gouvernement provincial a obligé Vale à construire l'usine pour traiter le nickel que les Métallos extraient à Voisey's Bay sur la côte du Labrador.

«De Voisey's Bay à Sudbury, Port Colborne (Ontario) et Thomson (Manitoba), les travailleurs aux autres installations de Vale au Canada sont des Métallos», précise le directeur du district 6 Marty Warren.

Les travailleurs assurent le succès de l'entreprise et méritent donc un traitement et une part équitables de sa réussite.

– Marty Warren
Le directeur du district 6

«Nous croyons que tous les employés de Vale méritent de se joindre à notre syndicat.

«Nos membres à d'autres installations de Vale bénéficient de droits qui sont nettement supérieurs à ce que les non-syndiqués doivent tolérer. Ils ont réellement leur mot à dire dans leurs conditions de travail, leur sécurité, leurs salaires, leurs avantages sociaux, leur retraite et leurs droits quotidiens au travail. Ils ont une convention qui leur garantit l'équité dans les décisions qui les touchent, eux et leurs familles.»

Selon Darren Cove, président de la SL 9508 des Métallos, qui représente les travailleurs de Vale à Voisey's Bay, «faire partie du Syndicat des Métallos tout en travaillant chez Vale est une décision très simple à prendre».

«Des enjeux légitimes au travail, comme un traitement équitable, de

l'équipement de protection adéquat et une planification des horaires juste sont toutes des conditions qu'un syndicat défend ardemment et qui en valent la peine», a ajouté Darren.

Tranquillement et méthodiquement, les employés de l'usine de Long Harbour signent des cartes d'adhésion au Syndicat des Métallos, ce qui mènera finalement au dépôt d'une demande d'accréditation à la Commission des relations de travail.

«Les travailleurs assurent le succès de l'entreprise et méritent donc un traitement et une part équitables de sa réussite, explique Marty Warren. Sans un syndicat, ils doivent accepter ce que l'entreprise juge approprié. Avec les Métallos, ils ont une voix réelle dans les décisions qui les touchent.» ■





Jeunes travailleurs

Voix dynamiques

Lisa Cook

Briana Broderick

NOUVELLES DE LA PROCHAINE GÉNÉRATION

Le district 6 s'emploie depuis longtemps à renforcer la prochaine génération de dirigeants de notre syndicat, et personne ne symbolise ce dévouement plus que Lisa Cook, de la SL 9329.

Pendant des années, Lisa s'est consacrée à son rôle de coordonnatrice du Comité de la Prochaine génération du D6 avec le coordonnateur Josh Smith. Au moment de quitter son poste, nous la remercions sincèrement pour son travail rigoureux. Nous sommes convaincus qu'elle demeurera une incroyable militante et fidèle partisane de notre mouvement.

Sa remplaçante au Comité, Briana Broderick, des SL 2010 et 2010-01 des Métallos, est vice-présidente à plein temps de la SL 2010, qui représente le personnel et les assistants de l'Université Queen's. Briana est aussi première vice-présidente du Conseil du travail de Kingston et du district, et de

l'association de la circonscription néo-démocrate fédérale de Kingston-et-les-Îles. Éluë récemment vice-présidente des jeunes travailleurs à la Fédération du travail de l'Ontario (FTO), elle siège au nouveau Comité exécutif de cette dernière à titre d'une des deux vice-présidentes en matière d'équité.

Selon Briana, la formation et le développement de la Prochaine génération sont des éléments clés d'une planification efficace de la relève qui permettent aux jeunes de se voir au rang des dirigeants de nos sections locales tout en étant une voix dynamique au sein du mouvement

de la justice sociale. Briana se réjouit à l'idée d'élaborer et d'implanter des stratégies et des programmes d'engagement qui transformeront nos jeunes travailleurs en dirigeants. Ensemble, Briana et Josh prendront appui sur les réalisations des dernières années dans ce domaine.

À cette fin, le D6 offrira un programme de formation intensive en leadership et en développement de trois jours à ses bureaux pour les représentantes et représentants régionaux de la Prochaine génération, du 19 au 21 février. Le D6 invite les dirigeants des conseils régionaux à inscrire leurs représentants de la Prochaine génération auprès de Briana (coordonnées ci-dessous).

Vous avez 35 ans ou moins? Vous êtes alors membre du Comité de la Prochaine génération! Pour plus d'informations ou participer activement au Comité, veuillez communiquer avec Briana Broderick :

briana.broderick@usw2010.ca. ■

LA PROCHAINE GÉNÉRATION

NEXT GENERATION



Salaire et IVC pour les agents de contrôle de Garda

Les 253 agents de contrôle à l'Aéroport international d'Ottawa ont négocié une augmentation salariale de 6,7% échelonnée sur les trois ans de la convention, des hausses de l'indemnité de vie chère, des régimes d'invalidité de courte et de longue durée (offerts par le Régime d'avantages sociaux des Métallos) payés par l'employeur, l'amélioration des dispositions sur la planification des horaires et d'autres clauses.



Amélioration des pensions et du salaire à temps partiel à la maison de retraite Park Place

Les 80 membres chez Park Place/Park Place Seniors' Suite, à Ottawa, ont obtenu une augmentation de 6% sur trois ans et d'autres avantages, dont plusieurs changements positifs au libellé de la nouvelle convention, un régime d'invalidité de longue durée payé à 85% par l'employeur (une amélioration par rapport à l'ancien, que payaient les employés), et la mise à niveau des cotisations de retraite et du salaire à temps partiel pour tous les membres.



Investissement dans l'usine de Frito Lay, une bonne nouvelle

Les Métallos ont conclu une convention de cinq ans avec Frito Lay grâce à l'engagement de l'entreprise à investir 1,5 M\$ dans l'usine de Cambridge, ce qui signifie la sécurité d'emploi et l'augmentation de l'effectif de l'unité de négociation, déjà forte de 550 membres. Autres améliorations : hausse salariale de 10,75% pendant la durée de l'entente, carte de paiement des médicaments attendue depuis longtemps, hausses des pensions, programme d'apprentissage des métiers et de meilleures clauses qui protégeront nos membres.



Sécurité d'emploi et améliorations structurelles chez Frito Lay Transport

Les conducteurs de Frito Lay ont obtenu de nombreuses améliorations longtemps recherchées dans une nouvelle convention de cinq ans, dont des hausses salariales (12%) et des pensions (10%) pendant la durée de l'entente. L'entreprise a adopté un nouveau système de rémunération par éléments, mais les membres ont un an pour revenir au régime salarial. Autres améliorations : carte de paiement des médicaments et importants changements aux clauses, particulièrement celles sur les congés annuels.



Victoire chez Cello : bonification des salaires et des avantages sociaux

Les 55 membres du fabricant de produits du cuivre Cello, à Cambridge, ont négocié une entente de trois ans prévoyant la bonification des salaires (5,2%) et des avantages sociaux, notamment des prestations de retraite, d'assurance-vie et de soins de la vue, de l'indemnité pour chaussures de sécurité, ainsi que de meilleures dispositions sur les congés de deuil et la fermeture de l'usine.



Avis sur les heures supplémentaires, hausses salariales chez Plastifab

Ayant accordé la priorité aux avantages sociaux, les 35 membres de l'unité à Kitchener ont obtenu l'amélioration des prestations pour soins de la vue et de la protection pour les employés de plus de 65 ans, des hausses salariales de 7% sur quatre ans, des avis sur les heures supplémentaires, le retrait des heures excédentaires, la possibilité d'utiliser les heures en réserve ou congés annuels en demi-journées ou journées complètes, la clarification du processus de sélection des congés annuels et de meilleures clauses sur la formation réciproque.



Hausses salariales de 10% sur quatre ans à Woodbridge Foam

Dans leur nouvelle convention, les 75 membres chez Woosbridge Foam à Kitchener ont négocié des hausses salariales de 2,5% sur quatre ans, des améliorations aux clauses sur la santé et la sécurité ayant trait à l'eau chaude et au bruit, des avis sur les heures supplémentaires prévues, une plus grande sécurité d'emploi grâce aux changements à l'affichage et à la supplantation, de meilleures dispositions sur l'apprentissage et un délai garanti pour le paiement des demandes de prestations d'invalidité.



Nouvelles possibilités de formation et hausses salariales de 12% chez Harsco Naticoke

La nouvelle convention procure des hausses salariales de 12% sur cinq ans aux membres de Harsco Naticoke, en plus des améliorations suivantes : prime forfaitaire à la signature, bonification du régime d'avantages sociaux, hausse rétroactive du régime de retraite, prime de 0,10 \$ pour les quart d'après-midi et de nuit, nouvelle formation extérieure payée par l'employeur et révision des clauses sur la planification des horaires, dont celles sur les heures supplémentaires en cas de changement à l'horaire après un certain délai.



Première convention chez **Hampton Inn, Elliot Lake**

Peu après la syndicalisation chez Hampton Inn, les membres ont ratifié leur première convention de trois ans prévoyant une hausse salariale immédiate de 1 \$ l'heure, un libellé avantageux, des gains financiers liés aux congés annuels, aux congés de deuil et à la rémunération des jours fériés, une indemnité pour uniforme et des hausses salariales de 15,1% pendant la durée de l'entente. Des clauses sur la planification des quarts, la santé et la sécurité et la protection contre la discrimination et le harcèlement font aussi partie de la convention, qui pourrait devenir un modèle éventuel pour d'autres syndiqués d'hôtels.



Hausses salariales et autres chez **Noront Steel**

Les membres ont négocié des hausses salariales de 5,5% dans une convention de trois ans à l'usine de fabrication d'acier de Sudbury. Les autres gains financiers incluent notamment une indemnité pour chaussures de sécurité, des prestations de soins de la vue, d'assurance-vie collective, d'invalidité de longue durée et de soins dentaires.



Convention de trois ans chez **Imerys Talc Canada**

Imerys Talc Canada, une usine d'affinage de Timmins, a accordé des hausses salariales de 6% sur les trois ans de la nouvelle convention, la bonification de l'indemnité pour vêtements de travail et une prime de 500 \$ à la signature.



Les travailleurs d'Aramark négocient 4,5% à l'Hôpital de Timmins

Les employés d'Aramark qui travaillent à l'accueil et à la blanchisserie de l'Hôpital de Timmins ont négocié des hausses salariales de 4,5% sur les trois ans de la nouvelle convention, une hausse de l'indemnité pour chaussures, de meilleures clauses sur les congés de deuil et un congé mobile supplémentaire payé.



Hausses salariales de 7,5%, gains financiers chez **Bristol Machine**

Les 82 membres chez Bristol Machine, un atelier d'usinage et de soudage de Sudbury, ont obtenu une convention leur accordant des hausses salariales de 7,5% sur cinq ans, en plus de gains financiers liés aux soins de la vue, aux soins de mieux-être et à l'indemnité pour chaussures de travail, ainsi que des améliorations aux clauses sur les mises à pied, la santé et la sécurité et l'affichage des postes.



Amalgamation des travailleurs de l'hôtel Kirkland à la SL 2020 des Métallos

Les membres chez Super 8 de Kirkland Lake (anciennement Kirkland Lake Inn) s'uniront à la SL 2020 des Métallos. Le personnel des services ménagers et de la réception ont conclu une convention de trois ans comportant un libellé avantageux.



Les membres de la **clinique juridique Timmins-Temiskaming** obtiennent les clauses souhaitées après une lutte acharnée

Le personnel de bureau de la clinique juridique communautaire Timmins-Temiskaming a négocié une convention de trois ans comprenant des clauses solides pour lesquelles les membres ont lutté avec acharnement. L'unité sera amalgamée à la SL 9350 des Métallos.

Les conventions collectives sont au cœur de ce que nous faisons à titre de membres du Syndicat des Métallos. Bien qu'obtenir de bonnes conventions procurant des gains à nos membres constitue un défi dans la conjoncture économique difficile actuelle, ces faits saillants montrent que nous réalisons d'importantes victoires. Les conventions citées, et les nombreuses autres que nous concluons en 2016, sont un témoignage de la force et de la solidarité des Métallos qui collaborent avec notre dévoué personnel. Félicitations à toutes nos équipes de négociation pour leur travail acharné et leur dévouement envers nos membres.

Le district 6 du Syndicat des Métallos

13

L'URGENCE D'UN PLAN D'ACTION POUR LA SIDÉRURGIE

**Les Métallos
exhortent le
gouvernement à
prendre des mesures
immédiates et
significatives**

Qu'il s'agisse de syndicats, cadres d'entreprises, travailleurs de la base, retraités et dirigeants communautaires, presque tous reconnaissent la nécessité de mesures immédiates et significatives face à l'ampleur de la crise que traverse notre secteur sidérurgique.

Les Métallos dirigent l'appel urgent à l'endroit des gouvernements canadien et ontarien pour qu'ils reconnaissent l'existence de la crise et s'engagent sérieusement à prévenir la disparition de notre industrie sidérurgique, élément essentiel d'une économie manufacturière de pointe dont a besoin notre pays.

Deux des plus importants producteurs d'acier canadiens, U.S. Steel Canada à Hamilton et Nanticoke, et Essar Steel Algoma à Sault Ste. Marie, ont déjà demandé la protection contre la faillite. Le Syndicat des Métallos représente des travailleurs aux deux entreprises, et 5000 emplois en plus des pensions et des avantages sociaux de dizaines de milliers de retraités sont en jeu.

D'autres producteurs d'acier au pays ont réduit ou arrêté leur production, tandis qu'une industrie soutenant 20 000 emplois directs et 100 000 autres indirects au pays est sur le point de disparaître.

La crise découle d'un parfait concours de circonstances – les bas prix mondiaux de l'acier, un secteur pétrolier et gazier stagnant, et le dumping d'acier subventionné par la Chine et d'autres pays ayant de faibles normes en matière d'environnement, de sécurité et de travail.

Le 30 janvier, des milliers de Métallos et leurs partisans ont

manifesté à Hamilton, réclamant justice pour les travailleurs et les retraités, et le soutien gouvernemental à une industrie sidérurgique nationale.

Le directeur du district 6 des Métallos Marty Warren a demandé au gouvernement de l'Ontario d'adopter un Plan d'action pour la sidérurgie.

Le plan doit comprendre des prêts à court terme afin d'aider les entreprises à affronter la crise, du soutien à la recherche et au développement, de la formation pour la main-d'œuvre et des pensions et avantages sociaux pour les retraités, selon Marty Warren.

«Des milliers de femmes, d'hommes et leurs familles risquent sérieusement de perdre leur gagne-pain», a-t-il indiqué dans une lettre au ministre du Développement économique de l'Ontario, Brad Duguid.

Marty Warren s'est joint au directeur national du syndicat Ken Neumann en signant une lettre adressée au premier ministre Justin Trudeau qui souligne le besoin critique de mesures fédérales, notamment de politiques commerciales progressistes et d'incitations pour la restructuration de l'industrie.

«Nous exhortons votre gouvernement à travailler avec nous à une stratégie permettant d'assurer la viabilité et la durabilité de l'industrie sidérurgique canadienne», indiquait la lettre.

«Le Canada a besoin d'une industrie sidérurgique nationale solide comme pierre angulaire d'une économie manufacturière de pointe, et nombre de familles, collectivités et fournisseurs souffriront si nous n'agissons pas maintenant.» ■





Les Métallos appuient la campagne visant à stopper la vente d'Hydro One

Le manque de vision associé à la vente de notre bien public par le gouvernement libéral de l'Ontario nous coûtera tous plus cher, et non seulement par la hausse des factures d'électricité.

Privatiser Hydro One fera monter les taux et mettra fin au contrôle public de ce service vital, et nous ferons les frais de cette mauvaise décision indéfiniment. Kathleen Wynne et les libéraux n'en ont jamais parlé pendant les élections provinciales de 2014.

Privatiser Hydro One fera monter les taux et mettra fin au contrôle public de ce service vital, et nous ferons les frais de cette mauvaise décision indéfiniment.

Depuis plus de 100 ans, nous sommes fiers du courage dont a fait preuve notre gouvernement pour créer et élargir des services publics d'électricité permettant de fournir de l'énergie fiable à prix abordable. Dans les années 20, les services hydroélectriques publics de l'Ontario étaient le plus important système d'alimentation électrique au monde.

Jusqu'à ce que Hydro One soit vendue, l'entreprise fournissait 800 M\$ de revenus à la province annuellement, lesquels contribuaient à financer nos hôpitaux, nos écoles et d'autres services publics. Parce que ces revenus seront dorénavant

inférieurs, nous devrons payer davantage pour grossir les profits des investisseurs privés, plutôt que de financer nos services publics.

Bien qu'une partie des actions de la société publique aient déjà été vendues, il n'est pas trop tard pour interrompre la vente des autres 60%.

Près de 200 municipalités ontariennes ont adopté des résolutions s'opposant à la vente d'Hydro One.

Amorçons des conversations avec nos familles et nos amis pour discuter des raisons voulant que la vente d'Hydro One soit une erreur :

- Il en coûtera 500 M\$ de plus annuellement en revenus perdus nécessaires pour les écoles, les hôpitaux et le transport en commun.
- Nombreux sont les exemples de privatisation de services publics qui ont fait grimper les coûts pour la population.
- Nous avons perdu la capacité d'exiger la reddition de comptes et la supervision publiques d'Hydro One.
- La vente nuit à nos efforts pour concevoir une solution ontarienne contre les changements climatiques.
- La privatisation constitue un mauvais précédent relativement à la vente de nos biens publics. Si on peut vendre Hydro maintenant, qu'arrivera-t-il ensuite?

Les Métallos font partie d'une vaste coalition syndicale incluant la Fédération du travail de l'Ontario (FTO) qui s'oppose à la privation d'Hydro. Participez à la campagne. Exprimez-vous. Dites à votre député(e) de stopper la vente d'Hydro One à www.KeepHydroPublic.ca. ■



Steelworkers
DENTAL

Cliniques dentaires des Métallos

Situées à des endroits pratiques, les quatre Cliniques dentaires des Métallos offrent des soins dentaires professionnels aux syndiqués et au grand public.

Nous sommes fiers d'offrir des soins de santé bucco-dentaires dans un milieu chaleureux, accueillant et amical.

Étant sans but lucratif, les Cliniques dentaires des Métallos chargent des tarifs inférieurs à ceux que propose le Guide des tarifs de l'Association dentaire de l'Ontario, dont les syndiqués et le public peuvent se prévaloir.

Visitez notre site Web pour de plus amples renseignements sur nos services et fixer un rendez-vous.

www.steelworkersdental.ca